

❏ রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালাহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ১২২৯ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ১২২১]

৮/ বিভিন্ন নেক আমলের ফযীলত প্রসঙ্গে (كتاب الفضائل)

পরিচ্ছেদঃ ২১৭: রমযানের রোযা ফরয, তার ফযীলত ও আনুষঙ্গিক জ্ঞাতব্য বিষয়াবলী

(217) بَابُ وَجُوبِ صَوْمِ رَمَضَانَ وَيَا فِي فَضْلِ الصِّيَامِ وَمَا يَتَعَلَّقُ بِهِ

আরবী

وَعَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «صُومُوا لِرُؤُوسِهِ، وَأَفْطِرُوا لِرُؤُوسِهِ، فَإِنْ غَبِيَ عَلَيْكُمْ، فَأَكْمِلُوا عِدَّةَ شَعْبَانَ ثَلَاثِينَ». متفقٌ عَلَيْهِ، وهذا لفظ البخاري .
وفي رواية لمسلم: «فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ فَصُومُوا ثَلَاثِينَ يَوْمًا»

বাংলা

৬/১২২৯। উক্ত রাবী (আবু হুরাইরা) হতে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, “তোমরা চাঁদ দেখে রোযা রাখ এবং চাঁদ দেখে রোযা ছাড়। যদি (কালক্রমে) তোমাদের উপর আকাশ মেঘাচ্ছন্ন হয় (এবং চাঁদ দেখতে না পাওয়া যায়), তাহলে শা’বান (মাসের) গুণতি ত্রিশ পূর্ণ করে নাও।” (বুখারী ও মুসলিম, শব্দাবলী বুখারীর) [1]

English

(217) Chapter: The Excellence of Observing Saum (Fasts) during Ramadan

Abu Hurairah (May Allah be pleased with him) reported:

The Messenger of Allah (ﷺ) said, "Observe Saum (fast) on sighting the crescent and terminate it on sighting it (the new moon), but if the sky is cloudy before you, then complete the number (thirty days) of the month."

[Al-Bukhari and Muslim].

Commentary: The words "Ghabiya", and "Ghumma", both have the same meanings, namely clouded sky or sky overcast with clouds, as a result of which the moon is not visible. In that case, the injunction is that thirty days of the month be completed. If the moon of Ramadan is not sighted on the

29th Sha`ban, then its thirty days be completed and Ramadan's Saum be started on the next day. Similarly, if the moon for the month of Shawwal is not sighted on the 29th of Ramadan, thirty days of Saum must be completed before celebrating `Eid-ul-Fitr. This means that the sighting of the moon is necessary for keeping the Saum of Ramadan. Counting by celestial system is not sufficient for this purpose. Moreover, the evidence of reliable witnesses for the crescent of Ramadan and the evidence of two dependable witnesses for the crescent of Shawwal are sufficient. This amount of evidence will fulfill the requirement of sighting the moon. Whether the sighting of the moon at one place is sufficient for another place is controversial and arguments of both the groups of `Ulama', who support and oppose it, are based on this Hadith. The group which contend that the sighting of the moon at one place is valid for another holds that the words "Sumu" and "Aftiru" are addressed to all the Muslims, and for this reason the sighting at one place holds good for another place. The group which holds that the sighting of the moon at one place is not enough for the Muslims of other localities contend that the words are addressed to the people who have actually sighted the moon. The Muslims of the localities of other areas who have not sighted the moon are not addressed by these words. They say that the sighting of the moon goes with each area according to which they will decide about starting of Saum and celebrating `Eid. There is a third group also, which is of the opinion that for such areas which are in close proximity and do not have much difference in the timings of sunrise and sunset, the sighting of the moon at one place holds good for the other. In any case, it is a moderate view, which can be implemented without fear of its being wrong. According to this view, at least in one country the sighting of the moon at one place holds good for all other areas.

ফুটনোট

মুসলিমের এক বর্ণনায় আছে, “তোমাদের আকাশ মেঘাচ্ছন্ন থাকলে ত্রিশ দিন রোযা রাখ।”

[1] সহীহুল বুখারী ১৯০৯, মুসলিম ১০৮১, তিরমিযী ৬৮৪, নাসায়ী ২১১৭-২১১৯, ২১২৩, ইবনু মাজাহ ১৬৫৬, আহমাদ ৭৪৬৪, ৭৫২৭, ৭৭২১, ৭৮০৪, ৯১১২, ৯১৭৬, ৯২৭১, ৯৫৪৩, ৯৫৭৫, ২৭২১১, ২৭২৬৫, ২৭৩১৭, দারেমী ১৬৮৫

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন □ বর্ণনাকারীঃ আবু হুরায়রা (রাঃ)

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=26136>

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন